

2004

Annual Report

Rapport annuel

Co-operatives

Coopératives

2004 Annual Report

Published by:

Credit Unions, Co-operatives &
Trust Companies Branch
Department of Justice
Province of New Brunswick
440 King Street
Room 637
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

December 2005

Cover:

Communications New Brunswick

Printing and Binding:

Publications and Distribution
Supply and Services

ISBN 1-55137-368-8
ISSN 1181-800X

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 2004

Publié par :

Direction des caisses populaires, coopératives et
sociétés de fiducie
Ministère de la Justice
Province du Nouveau-Brunswick
440, rue King
Bureau 637
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

décembre 2005

Couverture :

Communications Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure :

Publications et distribution
Approvisionnement et services

ISBN 1-55137-368-8
ISSN 1181-800X

Imprimé au Nouveau-Brunswick

The Honourable Bradley Green, Q.C.
Minister of Justice

Dear Minister Green:

I am pleased to present the 2004 Annual Report of New Brunswick Co-operative Associations.

As of December 31, 2004, the number of co-operatives in New Brunswick totalled 231. One hundred and eleven co-operatives submitted their annual returns to the Department.

In 2004, six new co-operatives were incorporated in the various categories, and one consumer co-operative was dissolved.

Reporting co-operatives in 2004 had a total of 70,770 members and 2,414 employees. The financial statements received indicated total sales of \$371,514,888 and total assets of \$169,197,935.

The charts on pages 10 and 11 illustrate the relative importance of the sales and asset levels of the various co-operative sectors.

Sincerely,



Rhéal Caissie
Inspector of Co-operative Associations

L'honorable Bradley Green, c.r.
Ministre de la Justice

Monsieur le ministre :

J'ai le plaisir de vous présenter le Rapport annuel 2004 des associations coopératives du Nouveau-Brunswick.

Le Nouveau-Brunswick comptait 231 coopératives au 31 décembre 2004. Cent onze coopératives ont soumis leur rapport annuel au ministère.

En 2004, six nouvelles coopératives ont été constituées dans diverses catégories et une coopérative de consommation a été dissoute.

Les coopératives déclarantes en 2004 avaient un sociétariat de 70 770 et avaient 2 414 employés. Les états financiers reçus indiquent des ventes totales de 371 514 888 \$ et un actif total de 169 197 935 \$.

Les graphiques aux pages 10 et 11 illustrent l'importance relative des ventes et de l'actif des secteurs coopératifs.

Sincèrement,

Inspecteur des associations coopératives



Rhéal Caissie

To the members of the co-operative movement:

A greater number of new co-operatives were incorporated in New Brunswick in 2004 than in recent previous years. This is evidence co-operatives are a relevant alternative for many citizens to carry out their enterprise projects.

In New Brunswick, hundreds of members volunteer on boards of directors of co-operatives. They meet dozen of times every year to review performance and set the course of action of their co-operatives. A co-operative board is quite unique. It provides, at a decisional level, the perspective of the users of the services offered by a co-operative.

Nearly four thousand New Brunswickers participate in annual meetings to discuss their co-operatives' activities. Many participate in various committees and in this way provide valuable volunteer human resources to their co-operatives.

Opportunities for member participation make up the democratic component of co-operatives. The role of members in their co-operatives is similar to the role of citizens in the greater community; citizens have equal voting rights, and have the opportunity to voice their views and contribute to the collective well-being.

The challenge for co-operatives is to extend solidarity to include diverse stakeholders. Co-operatives that include various types of members, consumers and workers for example, are exploring this issue. Indeed they have to balance the interests of different groups in a larger democratic setting.

The co-operative principle of concern for community expresses the largest degree of solidarity a co-operative can strive to achieve. Beyond donations to community activities and ethical considerations in business decisions, co-operatives are experimenting with the inclusion of community groups in their structure.

Aux membres du mouvement coopératif :

Davantage de nouvelles coopératives ont été constituées en corporation au Nouveau-Brunswick en 2004 par rapport aux dernières années, démontrant ainsi que les coopératives constituent encore un choix avantageux qui permet à de nombreux citoyens de mettre en œuvre leurs projets d'entreprises.

Au Nouveau-Brunswick, des centaines de membres siègent bénévolement aux conseils d'administration des coopératives, à raison de douzaines de rencontres par année, pour évaluer la performance et dresser le plan d'action de leur coopérative. Le conseil d'administration d'une coopérative se distingue du fait qu'il incorpore au palier décisionnel le point de vue de ceux et celles qui ont recours à ses services.

Près de quatre mille Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises prennent part à l'assemblée annuelle de leur coopérative pour discuter de ses activités. Bon nombre siègent bénévolement à divers comités et deviennent ainsi des ressources humaines indispensables au fonctionnement de leur coopérative.

La participation des membres est le fondement de l'aspect démocratique des coopératives. Le rôle que jouent les membres au sein de leur coopérative est semblable à celui des citoyens dans la collectivité. Ceux-ci ont tous le même droit de vote, peuvent exprimer leur opinion et ont la possibilité de contribuer au mieux-être collectif.

Le défi pour les coopératives consiste à étendre cette solidarité en intégrant des intervenants variés. Pour atteindre cet objectif, certaines coopératives regroupent divers types de membres, par exemple, des consommateurs et des travailleurs. Ces coopératives doivent trouver le juste équilibre entre les intérêts de divers groupes au sein d'un contexte démocratique plus large.

Le principe coopératif de l'engagement envers la collectivité constitue un modèle exemplaire de solidarité pour les coopératives. Afin d'agir au-delà des dons pour les activités communautaires et de la prise de décisions éthiques, les coopératives tentent d'intégrer les groupes communautaires à leur structure.

As people reflect on their needs, look for common solutions, and innovate in the face of contemporary challenges, the co-operative model serves as a concrete expression of their desire for democracy in yet another aspect of their lives.

Sincerely,



Hon. Bradley Green, Q.C.
Minister

Au moment où bien des gens songent à leurs besoins, tentent de trouver des solutions communes et relèvent les défis actuels grâce à l'innovation, le modèle coopératif montre à quel point il est avantageux de bénéficier de la démocratie dans un autre aspect de sa vie.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le ministre de la Justice,



L'hon. Bradley Green, c. r.

Table of Contents		Table des matières	
Officials Responsible for Co-operatives	6	Responsables des coopératives	6
Inspector of Co-operatives	7	L'inspecteur des coopératives	7
Registrar of Co-operatives	7	La registraire des coopératives	7
Introduction	8	Introduction	8
Incorporations in 2004	9	Constitutions en 2004	9
Dissolutions in 2004	9	Dissolutions en 2004	9
Sales by Category	10	Ventes par catégorie	10
Assets by Category	11	Actif par catégorie	11
Consolidated Financial Statements of Reporting Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	12	États financiers consolidés des coopératives déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	12
Agricultural Co-operatives	13	Coopératives agricoles	13
Consolidated Financial Statements of Reporting Agricultural Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	16	États financiers consolidés des coopératives agricoles déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	16
Forest Products Co-operatives	17	Coopératives forestières	17
Consolidated Financial Statements of Reporting Forest Products Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	19	États financiers consolidés des coopératives forestières déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	19
Fishery Co-operatives	20	Coopératives de pêcheurs	20
Consolidated Financial Statements of Reporting Fishery Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	21	États financiers consolidés des coopératives de pêcheurs déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	21

Consumer Co-operatives	22	Coopératives de consommation	22
Consolidated Financial Statements of Reporting Consumer Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	24	États financiers consolidés des coopératives de consommation déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	24
Housing Co-operatives	25	Coopératives d'habitation	25
Consolidated Financial Statements of Reporting Housing Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	27	États financiers consolidés des coopératives d'habitation déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	27
Service Co-operatives	28	Coopératives de services divers	28
Consolidated Financial Statements of Reporting Service Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	32	États financiers consolidés des coopératives de services divers déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	32
Worker Co-operatives	33	Coopératives de travailleurs	33
Consolidated Financial Statements of Reporting Worker Co-operatives for Their Fiscal Year Ended in 2004	35	États financiers consolidés des coopératives de travailleurs déclarantes pour leur année financière se terminant en 2004	35

Officials Responsible for Co-operatives

Hon. Bradley Green, Q.C.
Minister of Justice

Yassin Choukri, Q.C.
Deputy Minister of Justice

Suzanne Bonnell-Burley, Q.C.
Assistant Deputy Minister, Justice Services

Rhéal Caissie
Inspector of Co-operative Associations

Claire Gagnon
Registrar of Co-operative Associations

Elizabeth Belding
Administrative Secretary

Address: Department of Justice
Credit Unions, Co-operatives &
Trust Companies Branch
P.O. Box 6000
Fredericton, NB
E3B 5H1

Telephone: (506)453-2315
Fax: (506)453-7474

E-mail: Superintendent.CU&TRUST@gnb.ca

Responsables des coopératives

L'hon. Bradley Green, c.r.
Ministre de la Justice

Yassin Choukri, c.r.
Sous-ministre de la Justice

Suzanne Bonnell-Burley, c.r.
Sous-ministre adjointe, Services à la Justice

Rhéal Caissie
Inspecteur des associations coopératives

Claire Gagnon
Registraire des associations coopératives

Elizabeth Belding
Secrétaire administrative

Adresse : Ministère de la Justice
Direction des caisses populaires,
coopératives et sociétés de fiducie
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1

Téléphone : (506)453-2315
Télécopieur : (506)453-7474

Courrier électronique : Superintendent.CU&TRUST@gnb.ca

Inspector of Co-operatives

Rhéal Caissie was appointed Inspector of Co-operative Associations by the Lieutenant-Governor in Council on March 31, 2002.

Generally, the responsibilities of the Inspector of Co-operatives are:

- ❖ to administer the *Co-operative Associations Act*;
- ❖ to follow closely the co-operative movement in New Brunswick;
- ❖ to ensure that co-operative associations comply with the regulatory provisions of the *Co-operative Associations Act*; and
- ❖ to recommend policy and legislative changes concerning co-operatives to senior management in the Department of Justice.

Registrar of Co-operatives

Claire Gagnon was appointed Registrar of Co-operative Associations by the Lieutenant-Governor in Council on March 15, 1997.

Generally, the responsibilities of the Registrar of Co-operatives are:

- ❖ to maintain the files and the register of co-operatives and issue certificates; and
- ❖ to carry out the regulatory provisions of the Registrar of Co-operative Associations, and those relating to the incorporation, the dissolution, the liquidation, and the amalgamation of co-operatives.

L'Inspecteur des coopératives

Rhéal Caissie fut nommé inspecteur des associations coopératives le 31 mars 2002 par le lieutenant-gouverneur en conseil.

En général, les responsabilités de l'inspecteur sont les suivantes :

- ❖ administrer la *Loi sur les associations coopératives*,
- ❖ suivre de près le mouvement coopératif au Nouveau-Brunswick,
- ❖ s'assurer de la conformité continue des coopératives aux dispositions de la *Loi sur les associations coopératives*, et
- ❖ conseiller les cadres supérieurs du ministère de la Justice sur les changements désirables aux politiques concernant les coopératives en plus de recommander des changements à la législation régissant les coopératives.

La registraire des coopératives

Claire Gagnon fut nommée registraire des associations coopératives par le lieutenant-gouverneur en conseil le 15 mars 1997.

En général, les responsabilités du registraire sont les suivantes :

- ❖ maintenir les dossiers et le registre des coopératives ainsi qu'émettre des certificats, et
- ❖ s'acquitter des responsabilités statutaires du registraire des coopératives ainsi que celles reliées à la constitution en corporation, la dissolution, la liquidation, et la fusion des coopératives.

Introduction

This report contains information with respect to New Brunswick co-operative associations regulated under the New Brunswick *Co-operative Associations Act*. This information is in regard to reporting co-operatives for their fiscal years ending between January 1, 2004 and December 31, 2004. They are grouped into seven categories:

1. agricultural co-operatives;
2. forestry co-operatives;
3. fishery co-operatives;
4. consumer co-operatives;
5. housing co-operatives;
6. service co-operatives; and
7. worker co-operatives.

The financial information provided is given on a consolidated basis for all reporting co-operatives and then for each category of reporting co-operatives.

Please note that for presentation purposes, the names of co-operatives have been standardized in their respective language in regard to capitalization. The abbreviation "Ltd." has also been standardized.

Introduction

Ce rapport comprend les renseignements ayant trait aux coopératives de la province régies par la *Loi sur les associations coopératives* du Nouveau-Brunswick. Ces renseignements se rapportent aux coopératives déclarantes pour leur année financière se terminant entre le 1 janvier 2004 et le 31 décembre 2004. Les coopératives sont regroupées en sept catégories :

1. les coopératives agricoles,
2. les coopératives forestières,
3. les coopératives de pêcheurs,
4. les coopératives de consommation,
5. les coopératives d'habitation,
6. les coopératives de services divers, et
7. les coopératives de travailleurs.

Les informations financières contenues dans ce rapport sont présentées en premier lieu sur une base consolidée pour toutes les coopératives et par après par catégorie de coopératives.

Pour fins de présentation, l'emploi de la majuscule dans les noms des coopératives a été normalisé dans leur langue respective. L'abréviation "ltée" a aussi été normalisée.

Incorporations in 2004

Six co-operatives were incorporated during the year:

Agricultural:

Aulac Forage Co-operative Limited

Housing:

Tannery Court Co-operative Limited

Services:

Boiestown Community Development Initiative
Co-operative Limited

Community Energy Co-operative of New Brunswick
Limited

Coopérative de développement régional – Acadie Ltée

Worker:

La Coopérative de travailleurs-actionnaire de Radio
Edmundston Ltée

Dissolutions in 2004

One consumer co-operative was dissolved during the
year:

Northern Victoria Co-op Ltd.

Constitutions en 2004

Six coopératives ont été constituées en corporation
pendant l'année :

Agricole :

Aulac Forage Co-operative Limited

Habitation :

Tannery Court Co-operative Limited

Services divers :

Boiestown Community Development Initiative
Co-operative Limited

Community Energy Co-operative of New Brunswick
Limited

Coopérative de développement régional – Acadie Ltée

Travailleurs :

La Coopérative de travailleurs-actionnaire de Radio
Edmundston Ltée

Dissolutions en 2004

Une coopérative de consommation a été dissoute
pendant l'année :

Northern Victoria Co-op Ltd.

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Co-operative Associations
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

**États financiers consolidés des associations
coopératives déclarantes pour leur année financière
se terminant en 2004**

Balance Sheet		Bilan	
Assets		Actif	
Cash	\$ 9,216,561	Encaisse	9 216 561 \$
Accounts Receivable	15,917,461	Comptes à recevoir	15 917 461
Inventory	24,945,503	Inventaire	24 945 503
Investments	20,318,211	Placements	20 318 211
Fixed Assets	81,612,993	Immobilisations	81 612 993
Other	<u>17,187,206</u>	Autres éléments de l'actif	<u>17 187 206</u>
Total Assets	<u>\$169,197,935</u>	Total de l'actif	<u>169 197 935 \$</u>
Liabilities		Passif	
Short Term	\$ 39,516,147	Court terme	39 516 147 \$
Long Term	57,642,653	Long terme	57 642 653
Members' Equity		Avoir des membres	
Shares	\$ 22,238,672	Parts sociales	22 238 672 \$
Reserves	29,179,222	Réserves	29 179 222
Surplus (Deficit)	11,849,934	Surplus (déficit)	11 849 934
Other	<u>8,771,307</u>	Autres éléments de l'avoir des membres	<u>8 771 307</u>
Total Liabilities and Members' Equity	<u>\$169,197,935</u>	Total du passif et de l'avoir des membres	<u>169 197 935 \$</u>
Income Statement		État des résultats	
Sales/Revenue	\$371,514,888	Ventes/Recettes	371 514 888 \$
Cost of Goods Sold	<u>199,197,752</u>	Coût des marchandises vendues	<u>199 197 752</u>
Gross Margin	172,317,136	Marge brute	172 317 136
Other Income	<u>2,530,607</u>	Autres revenus	<u>2 530 607</u>
Revenue before Operating Expenses	174,847,743	avant dépenses d'exploitation	174 847 743
Operating Expenses	<u>171,542,556</u>	Dépenses d'exploitation	<u>171 542 556</u>
Net Income (Deficit)	<u>\$ 3,305,187</u>	Bénéfice net (Déficit)	<u>3 305 187 \$</u>

Agricultural Co-operatives

There are various types of agricultural co-operatives providing a wide range of services to their members. These include product marketing and processing, farmers' markets, pastures and farm supplies.

Of the 44 agricultural co-operatives, 14 co-operatives submitted their annual returns and 15 filed their financial statements for the fiscal year ended in 2004. The returns indicated that their total membership was 1,544 and 211 full-time and 117 part-time people were employed.

The following co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Agro Pollination Co-op Ltd.

Aulac Forage Co-operative Limited

Buckley Settlement Grassland Co-operative Limited

CanAtlantic Dairy Co-operative Ltd.

Coopérative de chaux limitée

Coopérative horticole de la récolte de chez-nous
Iteé/Really Local Horticultural Co-operative Ltd.

Coopérative Notre-Dame limitée

Harvey Grassland Co-operative Limited

Kent County Community Pasture Co-operative Limited
(Pâturage coopératif de Kent Limitée)

Kingston Farmers Market Co-operative Ltd.

Maritime Certified Organic Growers Co-op Limited

N.B. Sheep Breeders Feedlot & Marketing Co-op Ltd.

New Brunswick Seed Growers' Cooperative Limited

Northumberland Cooperative Limited

OCIA-N.B. Co-operative Ltd.

Coopératives agricoles

Il y a plusieurs catégories de coopératives agricoles qui offrent une variété de services à leurs membres. Ces services incluent la mise en marché, la transformation, les marchés agricoles, les pâturages et l'approvisionnement en fournitures.

Des 44 coopératives agricoles, 14 ont soumis leur rapport annuel et 15 ont remis leurs états financiers pour leur année financière se terminant en 2004. Les rapports annuels indiquent un total de 1 544 membres, 211 employés à temps plein et 117 employés à temps partiel.

Les coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés :

Agro Pollination Co-op Ltd.

Aulac Forage Co-operative Limited

Buckley Settlement Grassland Co-operative Limited

CanAtlantic Dairy Co-operative Ltd.

Coopérative de chaux limitée

Coopérative horticole de la récolte de chez-nous
Iteé/Really Local Horticultural Co-operative Ltd.

Coopérative Notre-Dame limitée

Harvey Grassland Co-operative Limited

Kent County Community Pasture Co-operative Limited
(Pâturage coopératif de Kent Limitée)

Kingston Farmers Market Co-operative Ltd.

Maritime Certified Organic Growers Co-op Limited

N.B. Sheep Breeders Feedlot & Marketing Co-op Ltd.

New Brunswick Seed Growers' Cooperative Limited

Northumberland Cooperative Limited

OCIA-N.B. Co-operative Ltd.

The following co-operatives complete the list of agricultural co-operatives:

Botsford & Westmorland Grassland Co-operative Limited

Co-op Baie Chaleur Ltd. Itée

Co-op d'équipements de producteurs de boeuf Itée

Coopérative agricole Pokemouche Blanchard Settlement Itée

Farmers Market Co-op Ltd.

Gagetown Apple Co-operative Limited

Harvest Share Co-operative Ltd.

Kent Cattlemen's Auction Co-op Ltd.

Keswick Ridge Apple Co-operative Limited

La Coopérative agrico forestière Itée

Coopérative agricole de Kent Nord limitée

La Coopérative Baie Bleue limitée

La Coopérative bleuetière St-Jean Baptiste Itée

La Coopérative de production agricole et forestière de Rogersville limitée

La Coopérative des producteurs de bleuets d'Acadieville limitée

La Coopérative d'insémination artificielle du Nord-Ouest Itée

La Coopérative Kent-Sud limitée

La Coopérative Produco Itée

Maritime Rabbit Co-op Limited

New Brunswick Livestock Breeders' Cooperative Limited

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives dans la catégorie agricole :

Botsford & Westmorland Grassland Co-operative Limited

Co-op Baie Chaleur Ltd. Itée

Co-op d'équipements de producteurs de boeuf Itée

Coopérative agricole Pokemouche Blanchard Settlement Itée

Farmers Market Co-op Ltd.

Gagetown Apple Co-operative Limited

Harvest Share Co-operative Ltd.

Kent Cattlemen's Auction Co-op Ltd.

Keswick Ridge Apple Co-operative Limited

La Coopérative agrico forestière Itée

Coopérative agricole de Kent Nord limitée

La Coopérative Baie Bleue limitée

La Coopérative bleuetière St-Jean Baptiste Itée

La Coopérative de production agricole et forestière de Rogersville limitée

La Coopérative des producteurs de bleuets d'Acadieville limitée

La Coopérative d'insémination artificielle du Nord-Ouest Itée

La Coopérative Kent-Sud limitée

La Coopérative Produco Itée

Maritime Rabbit Co-op Limited

New Brunswick Livestock Breeders' Cooperative Limited

New Brunswick Maple Producers Co-op Ltd.

New Brunswick Organic Marketing Co-operative Limited

Poultry Producers Co-operative Limited

River Valley Apple Co-operative Ltd.

St. Nicholas Farmers Centre Co-op Ltd.

Sussex Farmers Market Co-op Ltd.

Tantramar Grassland Co-operative Limited

Top Notch Dulse Co-operative Ltd.

Woodstock Farm Market Co-op Ltd.

New Brunswick Maple Producers Co-op Ltd.

New Brunswick Organic Marketing Co-operative Limited

Poultry Producers Co-operative Limited

River Valley Apple Co-operative Ltd.

St. Nicholas Farmers Centre Co-op Ltd.

Sussex Farmers Market Co-op Ltd.

Tantramar Grassland Co-operative Limited

Top Notch Dulse Co-operative Ltd.

Woodstock Farm Market Co-op Ltd.

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Agricultural Co-operatives
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

**États financiers consolidés des coopératives agricoles
déclarantes pour leur année financière se terminant
en 2004**

Balance Sheet	
Assets	
Cash	\$ 1,700,433
Accounts Receivable	7,621,737
Inventory	2,475,211
Investments	631,413
Fixed Assets	9,804,586
Other	<u>933,090</u>
Total Assets	<u>\$ 23,166,470</u>
Liabilities	
Short Term	\$ 5,585,579
Long Term	276,863
Members' Equity	
Shares	\$ 5,638,131
Reserves	10,624,639
Surplus (Deficit)	1,027,925
Other	<u>13,333</u>
Total Liabilities and Members' Equity	<u>\$ 23,166,470</u>

Income Statement	
Sales/Revenue	\$ 70,717,086
Cost of Goods Sold	<u>1,536,334</u>
Gross Margin	69,180,752
Other Income	<u>196,591</u>
Revenue before Operating Expenses	69,377,343
Operating Expenses	<u>68,521,682</u>
Net Income (Deficit)	<u>\$ 855,661</u>

Bilan	
Actif	
Encaisse	1 700 433 \$
Comptes à recevoir	7 621 737
Inventaire	2 475 211
Placements	631 413
Immobilisations	9 804 586
Autres éléments de l'actif	<u>933 090</u>
Total de l'actif	<u>23 166 470 \$</u>
Passif	
Court terme	5 585 579 \$
Long terme	276 863
Avoir des membres	
Parts sociales	5 638 131 \$
Réserves	10 624 639
Surplus (déficit)	1 027 925
Autres éléments de l'avoir des membres	<u>13 333</u>
Total du passif et de l'avoir des membres	<u>23 166 470 \$</u>

État des résultats	
Ventes/Recettes	70 717 086 \$
Coût des marchandises vendues	<u>1 536 334</u>
Marge brute	69 180 752
Autres revenus	<u>196 591</u>
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	69 377 343
Dépenses d'exploitation	<u>68 521 682</u>
Bénéfice net (Déficit)	<u>855 661 \$</u>

Forest Products Co-operatives

The majority of the members of forest products co-operatives are Christmas tree producers. Of the 18 forest products co-operatives, 7 co-operatives submitted their annual returns and 5 submitted their financial statements for the fiscal year ended in 2004. The annual returns indicated that their total membership was 152 and 2 full-time and 8 part-time people were employed.

The following co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Coopérative Arbres de Noël Fair Isle Itée

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël de Grand-Sault Itée

Nashwaak Christmas Tree Co-op Ltd.

New Brunswick Christmas Tree Growers' Co-op Ltd. -
Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du
Nouveau-Brunswick Itée

Y.S.C. Wood Co-op Ltd.

The following co-operatives complete the list of forestry co-operatives:

Association coopérative des producteurs d'arbres de Noël des trois frontières limitée

Atlantic Forest Nursery Co-operative Ltd./Coopérative des pépinières forestières de l'Atlantique Itée

Belleisle Christmas Tree Co-op Ltd.

Canadian Wood Cooperative Limited

Carleton-Victoria Christmas Tree Producers Co-operative Limited

Kelly Lake Enterprises Co-operative Ltd.

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du Sud-Est limitée

La Coopérative des sapins verts Itée

Coopératives forestières

La majorité des membres des coopératives forestières sont engagés dans la production d'arbres de Noël. De 18 coopératives forestières, 7 coopératives ont soumis leur rapport annuel et 5 ont soumis leurs états financiers pour leur année financière se terminant en 2004. Les rapports annuels indiquaient un total de 152 membres, 2 employés à temps plein et 8 à temps partiel.

Les coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés :

Coopérative Arbres de Noël Fair Isle Itée

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël de Grand-Sault Itée

Nashwaak Christmas Tree Co-op Ltd.

New Brunswick Christmas Tree Growers' Co-op Ltd. -
Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du
Nouveau-Brunswick Itée

Y.S.C. Wood Co-op Ltd.

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives forestières :

Association coopérative des producteurs d'arbres de Noël des trois frontières limitée

Atlantic Forest Nursery Co-operative Ltd./Coopérative des pépinières forestières de l'Atlantique Itée

Belleisle Christmas Tree Co-op Ltd.

Canadian Wood Cooperative Limited

Carleton-Victoria Christmas Tree Producers Co-operative Limited

Kelly Lake Enterprises Co-operative Ltd.

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du Sud-Est limitée

La Coopérative des sapins verts Itée

Newcastle Christmas Tree Co-op Ltd.

Petitcodiac Christmas Tree Co-op Ltd.

S.N.B. Wood Cooperative Limited

South Sunbury Christmas Tree Growers Co-op Ltd.

Woodlot Stewardship Co-operative Limited

Newcastle Christmas Tree Co-op Ltd.

Petitcodiac Christmas Tree Co-op Ltd.

S.N.B. Wood Cooperative Limited

South Sunbury Christmas Tree Growers Co-op Ltd.

Woodlot Stewardship Co-operative Limited

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Forest Products Co-operatives
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

Balance Sheet

Assets

Cash	\$ 48,499
Accounts Receivable	31,581
Inventory	19,298
Investments	5,040
Fixed Assets	27,631
Other	<u>4,893</u>

Total Assets **\$ 136,942**

Liabilities

Short Term	\$ 16,871
Long Term	3,803

Members' Equity

Shares	\$ 10,626
Reserves	88,848
Surplus (Deficit)	13,702
Other	<u>3,092</u>

**Total Liabilities and
Members' Equity** **\$ 136,942**

Income Statement

Sales/Revenue	\$ 546,907
Cost of Goods Sold	<u>504,664</u>
Gross Margin	42,243
Other Income	<u>2,592</u>
Revenue before Operating Expenses	44,835
Operating Expenses	<u>32,660</u>

Net Income (Deficit) **\$ 12,175**

**États financiers consolidés des coopératives
forestières déclarantes pour leur année financière se
terminant en 2004**

Bilan

Actif

Encaisse	48 499 \$
Comptes à recevoir	31 581
Inventaire	19 298
Placements	5 040
Immobilisations	27 631
Autres éléments de l'actif	<u>4 893</u>

Total de l'actif **136 942 \$**

Passif

Court terme	16 871 \$
Long terme	3 803

Avoir des membres

Parts sociales	10 626 \$
Réserves	88 848
Surplus (déficit)	13 702
Autres éléments de l'avoir des membres	<u>3 092</u>

**Total du passif et de l'avoir des
membres** **136 942 \$**

État des résultats

Ventes/Recettes	546 907 \$
Coût des marchandises vendues	<u>504 664</u>
Marge brute	42 243
Autres revenus	<u>2 592</u>
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	44 835
Dépenses d'exploitation	<u>32 660</u>

Bénéfice net (Déficit) **12 175 \$**

Fishery Co-operatives

Fishery co-operatives provide a means for fishermen to market and/or process their products. Some co-operatives include the sale of fishing equipment as a service to their members. Of the 13 fishery co-operatives, 6 co-operatives submitted their annual returns, and 5 co-operatives submitted their financial statements for the fiscal year ended in 2004. The annual returns indicated that the total membership was 754 and that 34 full-time and 726 part-time people were employed.

The following co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Island Fishermen's Co-operative Association Limited/Association coopérative des pêcheurs de l'Île limitée

La Coopérative de Pointe Sapin limitée

La Coopérative des pêcheurs de Caraquet - Bas-Caraquet ltée

L'Association co-op des pêcheurs côtiers de St-Raphaël ltée

Richibucto Village Fishermen's Co-operative, Limited

The following co-operatives complete the list of fishery co-operatives:

Atlantic Silver Cooperative Ltd.

Cocagne Bar Fishermen's Co-operative Ltd.

Coopérative des producteurs d'huîtres de Pigeon Hill ltée

La Coopérative des Producteurs d'Huîtres de Bouctouche Limitée (Bouctouche Bay Oyster Producers Co-operative Limited)

La Coopérative des pêcheurs de Baie Ste-Anne ltée/Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.

La Coopérative des pêcheurs de Cap-Pelé limitée

La Coopérative des pêcheurs de Cocagne, Grand Digue ltée

The Oyster Co-operative of Grande-Digue Bay Ltd.

Coopératives de pêcheurs

Les coopératives de pêcheurs offrent à leurs membres un débouché pour la mise en marché et/ou la transformation de leurs produits. Certaines de ces coopératives offrent un service de vente d'équipement de pêche à leurs membres. De 13 coopératives de pêcheurs, 6 coopératives ont déposé leur rapport annuel et 5 ont déposé leurs états financiers pour leur année financière se terminant en 2004. Les rapports annuels indiquaient un total de 754 membres, 34 employés à temps plein et 726 employés à temps partiel.

Les coopératives de pêcheurs suivantes font partie des états financiers consolidés :

Island Fishermen's Co-operative Association Limited/Association coopérative des pêcheurs de l'Île limitée

La Coopérative de Pointe Sapin limitée

La Coopérative des pêcheurs de Caraquet - Bas-Caraquet ltée

L'Association co-op des pêcheurs côtiers de St-Raphaël ltée

Richibucto Village Fishermen's Co-operative, Limited

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives de pêcheurs :

Atlantic Silver Cooperative Ltd.

Cocagne Bar Fishermen's Co-operative Ltd.

Coopérative des producteurs d'huîtres de Pigeon Hill ltée

La Coopérative des Producteurs d'Huîtres de Bouctouche Limitée (Bouctouche Bay Oyster Producers Co-operative Limited)

La Coopérative des pêcheurs de Baie Ste-Anne ltée/Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.

La Coopérative des pêcheurs de Cap-Pelé limitée

La Coopérative des pêcheurs de Cocagne, Grand Digue ltée

The Oyster Co-operative of Grande-Digue Bay Ltd.

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Fishery Co-operatives
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

Balance Sheet

Assets

Cash	\$ 3,011,556
Accounts Receivable	4,469,825
Inventory	8,035,044
Investments	193,741
Fixed Assets	8,162,982
Other	<u>9,727,796</u>

Total Assets **\$ 33,600,944**

Liabilities

Short Term	\$ 8,523,088
Long Term	8,197,251

Members' Equity

Shares	\$ 281,408
Reserves	5,645,032
Surplus (Deficit)	8,944,860
Other	<u>2,009,305</u>

**Total Liabilities and
Members' Equity** **\$ 33,600,944**

Income Statement

Sales/Revenue	\$ 42,168,661
Cost of Goods Sold	<u>36,568,890</u>
Gross Margin	5,599,771
Other Income	<u>256,428</u>
Revenue before Operating Expenses	5,856,199
Operating Expenses	<u>4,518,596</u>

Net Income (Deficit) **\$ 1,337,603**

**États financiers consolidés des coopératives de
pêcheurs déclarantes pour leur année financière se
terminant en 2004**

Bilan

Actif

Encaisse	3 011 556 \$
Comptes à recevoir	4 469 825
Inventaire	8 035 044
Placements	193 741
Immobilisations	8 162 982
Autres éléments de l'actif	<u>9 727 796</u>

Total de l'actif **33 600 944 \$**

Passif

Court terme	8 523 088 \$
Long terme	8 197 251

Avoir des membres

Parts sociales	281 408 \$
Réserves	5 645 032
Surplus (déficit)	8 944 860
Autres éléments de l'avoir des membres	<u>2 009 305</u>

**Total du passif et de l'avoir des
membres** **33 600 944 \$**

État des résultats

Ventes/Recettes	42 168 661 \$
Coût des marchandises vendues	<u>36 568 890</u>
Marge brute	5 599 771
Autres revenus	<u>256 428</u>
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	5 856 199
Dépenses d'exploitation	<u>4 518 596</u>

Bénéfice net (Déficit) **1 337 603 \$**

Consumer Co-operatives

There are two types of consumer co-operatives: direct charge and conventional.

A direct charge co-operative provides goods to its members as close to cost as possible. This type of co-operative does not distribute surplus to its members by way of a patronage return since it operates on a break-even basis.

A conventional consumer co-operative is not restricted to members only. The surplus is distributed to members according to their patronage.

Of the 23 consumer co-operatives, 20 co-operatives submitted their annual returns and 21 filed their financial statements for the fiscal year ended in 2004. The annual returns indicated that their total membership was 53,705. They employed 311 full-time and 673 part-time people.

The following co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Beaubear Cooperative Limited

Carleton Co-operative Limited

Co-op Home and Farm Supply Ltd.

Fredericton Direct Charge Co-operative Limited

La Coopérative Cartier Ltée/Cartier Co-op Ltd.

La Coopérative de Baie Ste. Anne limitée

La Coopérative de Buctouche limitée

La Coopérative de Caraquet limitée

La Coopérative de Rogersville limitée

La Coopérative de Shediac limitée

La Coopérative de St. Louis limitée

La Coopérative de St. Paul de Kent limitée

La Coopérative de St. Quentin limitée

Coopératives de consommation

Il y a deux sortes de magasin coopératif : à frais directs et classique.

Une coopérative à frais directs offre ses produits aux membres le plus près possible du prix coûtant. Elle ne distribue pas de surplus sous forme de ristourne puisque son revenu correspond à ses dépenses d'exploitation.

Une coopérative de consommation classique est accessible aux non-membres autant qu'à ses membres. Le surplus est distribué à chaque membre au prorata de son volume d'affaires effectuées avec la coopérative.

De 23 magasins coopératifs inscrits au registre, 20 ont soumis leur rapport annuel et 21 ont remis leurs états financiers pour leur année financière se terminant en 2004. Les rapports annuels indiquent un total de 53 705 membres, 311 employés à temps plein et 673 employés à temps partiel.

Les coopératives de consommation suivantes font partie des états financiers consolidés :

Beaubear Cooperative Limited

Carleton Co-operative Limited

Co-op Home and Farm Supply Ltd.

Fredericton Direct Charge Co-operative Limited

La Coopérative Cartier Ltée/Cartier Co-op Ltd.

La Coopérative de Baie Ste. Anne limitée

La Coopérative de Buctouche limitée

La Coopérative de Caraquet limitée

La Coopérative de Rogersville limitée

La Coopérative de Shediac limitée

La Coopérative de St. Louis limitée

La Coopérative de St. Paul de Kent limitée

La Coopérative de St. Quentin limitée

La Co-op régionale de la baie limitée

La Coopérative St-Raphaël limitée

La Société coopérative de Lamèque limitée

La Société coopérative de Paquetville limitée

La Société coopérative de Robertville limitée

Le Magasin co-opératif du village de Richibucto limitée

South Eastern Farmers Co-operative Limited

Tabusintac Cooperative Association Limited

The following co-operatives complete the list of
consumer co-operatives:

Andover & Perth United Farmers' Co-operative (1989)
Ltd.

Campobello Co-operative Limited

La Co-op régionale de la baie limitée

La Coopérative St-Raphaël limitée

La Société coopérative de Lamèque limitée

La Société coopérative de Paquetville limitée

La Société coopérative de Robertville limitée

Le Magasin co-opératif du village de Richibucto limitée

South Eastern Farmers Co-operative Limited

Tabusintac Cooperative Association Limited

Les coopératives suivantes complètent la liste des
coopératives de consommation :

Andover & Perth United Farmers' Co-operative (1989)
Ltd.

Campobello Co-operative Limited

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Consumer Co-operatives
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

**États financiers consolidés des coopératives de
consommation déclarantes pour leur année
financière se terminant en 2004**

Balance Sheet		Bilan	
Assets		Actif	
Cash	\$ 2,459,834	Encaisse	2 459 834 \$
Accounts Receivable	1,994,377	Comptes à recevoir	1 994 377
Inventory	13,720,726	Inventaire	13 720 726
Investments	14,562,402	Placements	14 562 402
Fixed Assets	27,682,173	Immobilisations	27 682 173
Other	<u>3,556,993</u>	Autres éléments de l'actif	<u>3 556 993</u>
Total Assets	<u>\$ 63,976,505</u>	Total de l'actif	<u>63 976 505 \$</u>
Liabilities		Passif	
Short Term	\$ 18,631,125	Court terme	18 631 125 \$
Long Term	11,357,570	Long terme	11 357 570
Members' Equity		Avoir des membres	
Shares	\$ 15,693,422	Parts sociales	15 693 422 \$
Reserves	10,644,246	Réserves	10 644 246
Surplus (Deficit)	2,100,589	Surplus (déficit)	2 100 589
Other	<u>5,549,553</u>	Autres éléments de l'avoir des membres	<u>5 549 553</u>
Total Liabilities and Members' Equity	<u>\$ 63,976,505</u>	Total du passif et de l'avoir des membres	<u>63 976 505 \$</u>
Income Statement		État des résultats	
Sales/Revenue	\$219,644,351	Ventes/Recettes	219 644 351 \$
Cost of Goods Sold	<u>139,106,111</u>	Coût des marchandises vendues	<u>139 106 111</u>
Gross Margin	80,538,240	Marge brute	80 538 240
Other Income	<u>1,761,783</u>	Autres revenus	<u>1 761 783</u>
Revenue before Operating Expenses	82,300,023	Bénéfice avant dépenses d'exploitation	82 300 023
Operating Expenses	<u>80,914,447</u>	Dépenses d'exploitation	<u>80 914 447</u>
Net Income (Deficit)	<u>\$ 1,385,576</u>	Bénéfice net (Déficit)	<u>1 385 576 \$</u>

Housing Co-operatives

Housing co-operatives continue to meet the needs of their members by providing quality, affordable housing.

Of the 28 housing co-operatives, 22 co-operatives submitted their annual returns and 21 filed their financial statements for the fiscal year ended in 2004. The annual returns indicated that their total membership was 801. They employed 6 full-time and 5 part-time people.

The following co-operatives are included in the consolidated financial statements:

La Coopérative d'habitation de Dieppe ltée - Dieppe Housing Cooperative Ltd.

City Centre Housing Co-operative Limited

Cornerstone Co-operative Ltd.

Eastwood Housing Co-operative Limited

Glenn Abbey Co-operative Ltd.

Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

Heatherway Housing Co-operative Limited

High Meadow Park Housing Co-operative Ltd.

Jenny's Spring Housing Co-operative Limited

La Coopérative d'habitation "Oasis" ltée/"Oasis" Housing Co-operative Ltd.

La Coopérative d'habitation de Shediac ltée/The Shediac Housing Co-operative Ltd.

Lower Cove Housing Co-operative Limited

Maple Grove Co-operative L'Érablière Ltd./ltée

Marshwinds Housing Co-operative Limited

Miramichi Vista Housing Co-op Ltd.

Neighbourhood Housing Co-operative Ltd.

North End Family Housing Co-operative Limited

Coopératives d'habitation

Les coopératives d'habitation répondent aux besoins de leurs membres par l'entremise de logements de qualité à prix raisonnable.

Parmi les 28 coopératives d'habitation, 22 coopératives ont soumis leur rapport annuel et 21 ont remis leurs états financiers pour leur année financière se terminant en 2004. Les rapports indiquaient un total de 801 membres, 6 employés à temps plein et 5 employés à temps partiel.

Les coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés :

La Coopérative d'habitation de Dieppe ltée - Dieppe Housing Cooperative Ltd.

City Centre Housing Co-operative Limited

Cornerstone Co-operative Ltd.

Eastwood Housing Co-operative Limited

Glenn Abbey Co-operative Ltd.

Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

Heatherway Housing Co-operative Limited

High Meadow Park Housing Co-operative Ltd.

Jenny's Spring Housing Co-operative Limited

La Coopérative d'habitation "Oasis" ltée/"Oasis" Housing Co-operative Ltd.

La Coopérative d'habitation de Shediac ltée/The Shediac Housing Co-operative Ltd.

Lower Cove Housing Co-operative Limited

Maple Grove Co-operative L'Érablière Ltd./ltée

Marshwinds Housing Co-operative Limited

Miramichi Vista Housing Co-op Ltd.

Neighbourhood Housing Co-operative Ltd.

North End Family Housing Co-operative Limited

South City Housing Co-operative Limited
St. Croix Valley Housing Co-operative Limited
T.R.A.C. Housing Co-operative Ltd.
Wright Street Housing Co-operative Limited
The following co-operatives complete the list of housing co-operatives:
Blue Acres Housing Cooperative Limited
La Coopérative d'habitation de Beresford limitée
La Coopérative Habitat 69 limitée
McAdam Housing Co-operative Limited
New Brunswick Residence Co-operative Limited
Pine Valley Co-operative Ltd.
Tannery Court Co-operative Limited

South City Housing Co-operative Limited
St. Croix Valley Housing Co-operative Limited
T.R.A.C. Housing Co-operative Ltd.
Wright Street Housing Co-operative Limited
Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives d'habitation :
Blue Acres Housing Cooperative Limited
La Coopérative d'habitation de Beresford limitée
La Coopérative Habitat 69 limitée
McAdam Housing Co-operative Limited
New Brunswick Residence Co-operative Limited
Pine Valley Co-operative Ltd.
Tannery Court Co-operative Limited

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Housing Co-operatives
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

**États financiers consolidés des coopératives
d'habitation déclarantes pour leur année financière
se terminant en 2004**

Balance Sheet	
Assets	
Cash	\$ 1,081,633
Accounts Receivable	457,649
Inventory	0
Investments	523,420
Fixed Assets	31,518,352
Other	<u>1,995,085</u>
Total Assets	<u>\$ 35,576,139</u>
Liabilities	
Short Term	\$ 2,365,822
Long Term	31,970,772
Members' Equity	
Shares	\$ 138,717
Reserves	1,823,723
Surplus (Deficit)	(1,483,330)
Other	<u>760,435</u>
Total Liabilities and Members' Equity	<u>\$ 35,576,139</u>

Income Statement	
Sales/Revenue	\$ 6,897,886
Cost of Goods Sold	<u>0</u>
Gross Margin	6,897,886
Other Income	<u>0</u>
Revenue before Operating Expenses	6,897,886
Operating Expenses	<u>6,970,023</u>
Net Income (Deficit)	<u>\$ (72,137)</u>

Bilan	
Actif	
Encaisse	1 081 633 \$
Comptes à recevoir	457 649
Inventaire	0
Placements	523 420
Immobilisations	31 518 352
Autres éléments de l'actif	<u>1 995 085</u>
Total de l'actif	<u>35 576 139 \$</u>
Passif	
Court terme	2 365 822 \$
Long terme	31 970 772
Avoir des membres	
Parts sociales	138 717 \$
Réserves	1 823 723
Surplus (déficit)	(1 483 330)
Autres éléments de l'avoir des membres	<u>760 435</u>
Total du passif et de l'avoir des membres	<u>35 576 139 \$</u>

État des résultats	
Ventes/Recettes	6 897 886 \$
Coût des marchandises vendues	<u>0</u>
Marge brute	6 897 886
Autres revenus	<u>0</u>
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	6 897 886
Dépenses d'exploitation	<u>6 970 023</u>
Bénéfice net (Déficit)	<u>(72 137) \$</u>

Service Co-operatives

This category includes many types of co-operatives involved in a wide range of activities; for example, arts and crafts, senior citizen groups, community centres and theatre.

Of the 74 service co-operatives, 35 co-operatives submitted their annual returns and 38 co-operatives submitted their financial statements for the fiscal year ended in 2004. The annual returns indicated that their total membership was 13,730 and they employed 145 full-time and 70 part-time people.

The following co-operatives are part of the consolidated financial statements:

Boiestown Community Development Initiative Co-operative Limited

Centre culturel Aberdeen coopérative limitée

Cinémavévie coop ltée

Club d'âge d'or de Ste-Anne de Kent coop. ltée

Club d'âge d'or de St-Jacques coop limitée

Club d'âge d'or de Verret coop. ltée

College Hill Day Care Co-operative, Limited

Conseil acadien de la coopération ltée

Co-op du club d'âge d'or de Ste-Anne de Madawaska limitée

Co-op Fuels Ltd./Combustibles Coop ltée

Coopérative club d'âge d'or Kedgwick ltée

Coopérative de développement regional – Acadie ltée

Coopérative d'énergie renouvelable de Lamèque ltée

Coopérative funéraire La Colombe ltée

Coopérative Le Tourbillon ltée

Coopérative Radio Restigouche ltée

Coopératives de services divers

Cette catégorie comprend plusieurs sortes de coopératives qui sont engagées dans une multitude d'activités, par exemple : la vente d'artisanat, les clubs d'âge d'or, les centres communautaires et le théâtre.

De 74 coopératives, 35 ont envoyé leur rapport annuel et 38 ont envoyé leurs états financiers pour leur année financière se terminant en 2004. Les rapports annuels indiquaient un total de 13 730 membres, 145 employés à temps plein et 70 employés à temps partiel.

Les coopératives de services divers suivantes font partie des états financiers consolidés :

Boiestown Community Development Initiative Co-operative Limited

Centre culturel Aberdeen coopérative limitée

Cinémavévie coop ltée

Club d'âge d'or de Ste-Anne de Kent coop. ltée

Club d'âge d'or de St-Jacques coop limitée

Club d'âge d'or de Verret coop. ltée

College Hill Day Care Co-operative, Limited

Conseil acadien de la coopération ltée

Co-op du club d'âge d'or de Ste-Anne de Madawaska limitée

Co-op Fuels Ltd./Combustibles Coop ltée

Coopérative club d'âge d'or Kedgwick ltée

Coopérative de développement regional – Acadie ltée

Coopérative d'énergie renouvelable de Lamèque ltée

Coopérative funéraire La Colombe ltée

Coopérative Le Tourbillon ltée

Coopérative Radio Restigouche ltée

Fundy Funeral Co-op Ltd./Coop funéraire Fundy ltée	Fundy Funeral Co-op Ltd./Coop funéraire Fundy ltée
Galerie sans nom coop ltée	Galerie sans nom coop ltée
La Coop de l'atelier Les Hirondelles de St. Jacques ltée	La Coop de l'atelier Les Hirondelles de St. Jacques ltée
La Coop du club d'âge d'or de St-Hilaire ltée	La Coop du club d'âge d'or de St-Hilaire ltée
La Coop du club d'âge d'or Mgr. Morneau limitée	La Coop du club d'âge d'or Mgr. Morneau limitée
La Coopérative de l'atelier de l'amitié ltée	La Coopérative de l'atelier de l'amitié ltée
La Coopérative du club d'âge d'or de l'Assomption de Grand-Sault limitée	La Coopérative du club d'âge d'or de l'Assomption de Grand-Sault limitée
La Coopérative du club d'âge d'or de Rivière Verte limitée	La Coopérative du club d'âge d'or de Rivière Verte limitée
La Coopérative du club d'âge d'or de St-Louis limitée	La Coopérative du club d'âge d'or de St-Louis limitée
La Coopérative du club d'âge d'or de Val Comeau limitée	La Coopérative du club d'âge d'or de Val Comeau limitée
La Coopérative radiophonique-la brise de la baie ltée	La Coopérative radiophonique-la brise de la baie ltée
L'Âge d'or Fraternité coop de Clair limitée	L'Âge d'or Fraternité coop de Clair limitée
L'Atelier des copains co-op ltée	L'Atelier des copains co-op ltée
Le Club d'âge d'or des Forges Ledges coop ltée	Le Club d'âge d'or des Forges Ledges coop ltée
Mount Pleasant Community Center Co-op Ltd.	Mount Pleasant Community Center Co-op Ltd.
New Brunswick Filmmakers Co-operative Limited	New Brunswick Filmmakers Co-operative Limited
Rothesay Playschool Co-operative Ltd.	Rothesay Playschool Co-operative Ltd.
Shediac Daycare Co-operative Ltd./La Garderie coopérative de Shediac ltée	Shediac Daycare Co-operative Ltd./La Garderie coopérative de Shediac ltée
Speerville Mill Co-operative Association Limited	Speerville Mill Co-operative Association Limited
Sussex Artists' Co-operative Ltd.	Sussex Artists' Co-operative Ltd.
Valley Yacht Club Co-operative Limited	Valley Yacht Club Co-operative Limited
Westside Co-op Preschool Ltd.	Westside Co-op Preschool Ltd.

The following co-operatives complete the list of service co-operatives:

Albert County Women's Outreach Co-op Ltd.
Association coopérative de Restigouche-Ouest limitée
Association coopérative solidaire de Saint-François Itée
C.A.P.S. Co-operative Limited
Carleton Funeral Home Co-operative Ltd.
Cheap Sew'n Sew Co-op Limited
Club d'âge d'or de St-Basile coop Itée
Club d'âge d'or St. Joseph de Mad. coop. Itée
Club d'âge d'or St-Raphaël coop Itée
Community Energy Co-operative of New Brunswick Limited
Co-op Card Services Limited
Coop d'artisanat St-Pierre Itée
Coop L'Informatous Itée
Co-op Populaire Itée
Coopérative de développement régional d'Alnwick Itée/Alnwick Regional Development Co-operative Ltd.
Coopérative du bourg Itée
Coopérative funéraire Passage Funeral Co-operative Itée/Ltd.
Coopérative informatique municipale Itée
Creative Crafts Co-op Limited
Fundy Development Co-op Limited
La Coopérative artisanale St-Martin Itée
La Coopérative de développement régional du Sud-Est Itée

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives de services divers :

Albert County Women's Outreach Co-op Ltd.
Association coopérative de Restigouche-Ouest limitée
Association coopérative solidaire de Saint-François Itée
C.A.P.S. Co-operative Limited
Carleton Funeral Home Co-operative Ltd.
Cheap Sew'n Sew Co-op Limited
Club d'âge d'or de St-Basile coop Itée
Club d'âge d'or St. Joseph de Mad. coop. Itée
Club d'âge d'or St-Raphaël coop Itée
Community Energy Co-operative of New Brunswick Limited
Co-op Card Services Limited
Coop d'artisanat St-Pierre Itée
Coop L'Informatous Itée
Co-op Populaire Itée
Coopérative de développement régional d'Alnwick Itée/Alnwick Regional Development Co-operative Ltd.
Coopérative du bourg Itée
Coopérative funéraire Passage Funeral Co-operative Itée/Ltd.
Coopérative informatique municipale Itée
Creative Crafts Co-op Limited
Fundy Development Co-op Limited
La Coopérative artisanale St-Martin Itée
La Coopérative de développement régional du Sud-Est Itée

La Coopérative de théâtre L'Escaouette Itée

La Coopérative des Arcadiens limitée

La Coopérative des montagnes limitée - radio communautaire

La Coopérative des services communautaires d'Acadieville Itée

L'Association coopérative club des montagnes limitée

L'Association coopérative du centre plein air McKendric et Val d'Amour Itée

Les Editions coopératives du Ven'd'est limitée

Les universitaires - conseils Saloma co-op Itée

Place Duroc coop Itée

Restigouche Snowmobile Club Co-op Ltd.

Richmond Corner Area Recreation Council Co-op Ltd.

Stout Larder Co-op Ltd.

Sussex Co-operative Nursery Limited

Wild East Publishing Co-operative Limited

La Coopérative de théâtre L'Escaouette Itée

La Coopérative des Arcadiens limitée

La Coopérative des montagnes limitée - radio communautaire

La Coopérative des services communautaires d'Acadieville Itée

L'Association coopérative club des montagnes limitée

L'Association coopérative du centre plein air McKendric et Val d'Amour Itée

Les Editions coopératives du Ven'd'est limitée

Les universitaires - conseils Saloma co-op Itée

Place Duroc coop Itée

Restigouche Snowmobile Club Co-op Ltd.

Richmond Corner Area Recreation Council Co-op Ltd.

Stout Larder Co-op Ltd.

Sussex Co-operative Nursery Limited

Wild East Publishing Co-operative Limited

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Service Co-operatives
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

**États financiers consolidés des coopératives de
services divers déclarantes pour leur année
financière se terminant en 2004**

Balance Sheet		Bilan	
Assets		Actif	
Cash	\$ 662,702	Encaisse	662 702 \$
Accounts Receivable	1,212,486	Comptes à recevoir	1 212 486
Inventory	453,149	Inventaire	453 149
Investments	3,722,164	Placements	3 722 164
Fixed Assets	3,967,843	Immobilisations	3 967 843
Other	<u>905,600</u>	Autres éléments de l'actif	<u>905 600</u>
Total Assets	<u>\$ 10,923,944</u>	Total de l'actif	<u>10 923 944 \$</u>
Liabilities		Passif	
Short Term	\$ 3,829,052	Court terme	3 829 052 \$
Long Term	5,198,817	Long terme	5 198 817
Members' Equity		Avoir des membres	
Shares	\$ 390,183	Parts sociales	390 183 \$
Reserves	62,535	Réserves	62 535
Surplus (Deficit)	1,028,359	Surplus (déficit)	1 028 359
Other	<u>414,998</u>	Autres éléments de l'avoir des membres	<u>414 998</u>
Total Liabilities and Members' Equity	<u>\$ 10,923,944</u>	Total du passif et de l'avoir des membres	<u>10 923 944 \$</u>
Income Statement		État des résultats	
Sales/Revenue	\$ 28,132,719	Ventes/Recettes	28 132 719 \$
Cost of Goods Sold	<u>20,493,174</u>	Coût des marchandises vendues	<u>20 493 174</u>
Gross Margin	7,639,545	Marge brute	7 639 545
Other Income	<u>285,476</u>	Autres revenus	<u>285 476</u>
Revenue before Operating Expenses	7,925,021	Bénéfice avant dépenses d'exploitation	7 925 021
Operating Expenses	<u>8,045,543</u>	Dépenses d'exploitation	<u>8 045 543</u>
Net Income (Deficit)	<u>\$ (120,522)</u>	Bénéfice net (Déficit)	<u>(120 522) \$</u>

Worker Co-operatives

Worker co-operatives provide employment to their members and operate enterprises where control rests with the workers.

Of the 31 worker co-operatives, 7 co-operatives submitted their annual returns and 7 submitted their financial statements for the fiscal year ended in 2004. The annual returns indicated that their total membership was 84 and that 101 full-time and 5 part-time people were employed in worker co-operatives.

The following co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Coop ô naturel ltée

Coopérative des travailleurs forestiers d'Acadie-Bathurst ltée

Coopérative forestière de St-Jean-Baptiste limitée

Coopérative Travailleurs forestiers McKendrick ltée

Moncton Restaurant Equipment Co-operative Ltd.

Taco Pica Worker Co-operative Ltd.

Workers Co-op Auto Centre Limited

The following co-operatives complete the list of worker co-operatives:

Co-op Au coin du grain ltée

Coopérative "La pantrie acadienne" ltée

Coopérative de formation et développement communautaire "la rivière" limitée

Coopérative de sylviculture Néguaac ltée/Cooperative of Silviculture Neguac Ltd.

Coopérative des ferblantiers du Nord ltée/Northern Sheet Metal Workers Co-operative Ltd.

Coopérative des travailleurs de la Restigouche et ses tributaires ltée

Coopératives de travailleurs

Le principal objectif d'une coopérative de travailleurs est de fournir de l'emploi à ses membres en exploitant une entreprise contrôlée par les travailleurs.

Parmi les 31 coopératives de travailleurs, 7 coopératives ont soumis leur rapport annuel et 7 ont soumis leurs états financiers pour leur année financière se terminant en 2004. Les rapports annuels indiquaient un total de 84 membres, 101 employés à temps plein et 5 employés à temps partiel.

Les coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés:

Coop ô naturel ltée

Coopérative des travailleurs forestiers d'Acadie-Bathurst ltée

Coopérative forestière de St-Jean-Baptiste limitée

Coopérative Travailleurs forestiers McKendrick ltée

Moncton Restaurant Equipment Co-operative Ltd.

Taco Pica Worker Co-operative Ltd.

Workers Co-op Auto Centre Limited

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives de travailleurs :

Co-op Au coin du grain ltée

Coopérative "La pantrie acadienne" ltée

Coopérative de formation et développement communautaire "la rivière" limitée

Coopérative de sylviculture Néguaac ltée/Cooperative of Silviculture Neguac Ltd.

Coopérative des ferblantiers du Nord ltée/Northern Sheet Metal Workers Co-operative Ltd.

Coopérative des travailleurs de la Restigouche et ses tributaires ltée

Coopérative Rhubacan Itée

La Coopérative Casa Itée

La Coopérative de gestion forestière (Co-Gest-For) limitée

La Coopérative de travailleurs-actionnaire de Radio Edmundston Ltée

La Coopérative des travailleurs de Menneval Itée

La Coopérative forestière de Kedgwick limitée

La Coopérative GAMMA Itée

La Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville Itée

Les Impressions coop limitée

Lorne Wood Thinning Coop Ltd.

Moncton Workers' Co-operative Ltd., Coopérative de travailleurs de Moncton Itée

N.B. Co-op Taxi Limited

Phoenix Workers' Co-operative Limited

Planning@Work Worker Co-operative Ltd.

Southwest Logging Co-op Limited

Speerville Flour Milling Co-operative Limited

St. Stephen Silviculture Co-operative Limited

Worker Co-op Printing Services Limited

Coopérative Rhubacan Itée

La Coopérative Casa Itée

La Coopérative de gestion forestière (Co-Gest-For) limitée

La Coopérative de travailleurs-actionnaire de Radio Edmundston Ltée

La Coopérative des travailleurs de Menneval Itée

La Coopérative forestière de Kedgwick limitée

La Coopérative GAMMA Itée

La Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville Itée

Les Impressions coop limitée

Lorne Wood Thinning Coop Ltd.

Moncton Workers' Co-operative Ltd., Coopérative de travailleurs de Moncton Itée

N.B. Co-op Taxi Limited

Phoenix Workers' Co-operative Limited

Planning@Work Worker Co-operative Ltd.

Southwest Logging Co-op Limited

Speerville Flour Milling Co-operative Limited

St. Stephen Silviculture Co-operative Limited

Worker Co-op Printing Services Limited

**Consolidated Financial Statements of
Reporting Worker Co-operatives
for Their Fiscal Year Ended in 2004**

Balance Sheet

Assets

Cash	\$	251,904
Accounts Receivable		129,806
Inventory		242,075
Investments		680,031
Fixed Assets		449,426
Other		<u>63,749</u>

Total Assets **\$ 1,816,991**

Liabilities

Short Term	\$	564,610
Long Term		637,577

Members' Equity

Shares	\$	86,185
Reserves		290,199
Surplus (Deficit)		217,829
Other		<u>20,591</u>

**Total Liabilities and
Members' Equity** **\$ 1,816,991**

Income Statement

Sales/Revenue	\$	3,407,278
Cost of Goods Sold		<u>988,579</u>
Gross Margin		2,418,699
Other Income		<u>27,737</u>
Revenue before Operating Expenses		2,446,436
Operating Expenses		<u>2,539,605</u>

Net Income (Deficit) **\$ (93,169)**

**États financiers consolidés des coopératives de
travailleurs déclarantes pour leur année financière se
terminant en 2004**

Bilan

Actif

Encaisse	251 904 \$
Comptes à recevoir	129 806
Inventaire	242 075
Placements	680 031
Immobilisations	449 426
Autres éléments de l'actif	<u>63 749</u>

Total de l'actif **1 816 991 \$**

Passif

Court terme	564 610 \$
Long terme	637 577

Avoir des membres

Parts sociales	86 185 \$
Réserves	290 199
Surplus (déficit)	217 829
Autres éléments de l'avoir des membres	<u>20 591</u>

**Total du passif et de l'avoir des
membres** **1 816 991 \$**

État des résultats

Ventes/Recettes	3 407 278 \$
Coût des marchandises vendues	<u>988 579</u>
Marge brute	2 418 699
Autres revenus	<u>27 737</u>
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	2 446 436
Dépenses d'exploitation	<u>2 539 605</u>

Bénéfice net (Déficit) **(93 169) \$**

